



適用於 Microsoft Windows 的 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 版本說明



Sun Microsystems, Inc.
4150 Network Circle
Santa Clara, CA 95054
U.S.A.

文件號碼：820-1840
2007年2月

Copyright 2007 Sun Microsystems, Inc. 4150 Network Circle, Santa Clara, CA 95054 U.S.A. 版權所有。

Sun Microsystems, Inc. 對於本文件所述產品中涉及之技術擁有智慧財產權。需特別指出的是，這些智慧財產權可能包含一項或多項美國專利，或在美國與其他國家/地區擁有之一項或多項申請中專利，但並不以此為限。

美國政府權利 - 商業軟體。政府使用者均應遵守 Sun Microsystems, Inc. 的標準授權合約和 FAR 及其增補文件中的適用條款。

本發行物可能包含由協力廠商開發的材料。

本產品中的某些部分可能源自加州大學授權的 Berkeley BSD 系統的開發成果。UNIX 是在美國及其他國家/地區的註冊商標，已獲得 X/Open Company, Ltd. 專屬授權。

Sun、Sun Microsystems、Sun 標誌、Solaris 標誌、Java 咖啡杯標誌、docs.sun.com、Java 與 Solaris 是 Sun Microsystems, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標。所有 SPARC 商標都是 SPARC International, Inc. 在美國及其他國家/地區的商標或註冊商標，經授權後使用。凡具有 SPARC 商標的產品都是採用 Sun Microsystems, Inc. 所開發的架構。

OPEN LOOK 與 Sun™ Graphical User Interface (Sun 圖形化使用者介面) 都是由 Sun Microsystems, Inc. 為其使用者與授權者所開發的技術。Sun 感謝 Xerox 公司在研究和開發視覺化或圖形化使用者介面之概念上，為電腦工業所做的開拓性貢獻。Sun 已向 Xerox 公司取得 Xerox 圖形化使用者介面之非獨占性授權，該授權亦適用於使用 OPEN LOOK GUI 並遵守 Sun 書面授權合約的 Sun 公司授權者。

本出版品所涵蓋的產品和包含的資訊受到美國出口控制法規的控制，並可能受到其他國家/地區進出口法規的制約。嚴禁核子武器、飛彈、生化武器或海上核動力裝備等最終用途或一般使用者直接或間接使用本產品。嚴禁向受到美國禁運的國家/地區或美國出口除外清單 (包括但不僅限於被拒人清單和特別指定的國家/地區清單) 上標識的實體出口或再出口本產品。

本文件以其「原狀」提供，對任何明示或暗示的條件、陳述或擔保，包括對適銷性、特殊用途的適用性或非侵權性的暗示保證，均不承擔任何責任，除非此免責聲明的適用範圍在法律上無效。

目錄

1 Sun Java System Web Proxy Server 版本說明	5
平台摘要	5
存取文件	6
為殘障人士提供的無障礙功能	6
已解決的問題	6
已知問題	7
使用 CLI 停止 Web Proxy Server 實例時會產生錯誤訊息 (6499720)	7
升級後 Web Proxy Server 服務不顯示升級版本的資訊 (6499700)	7
若不重新啟動電腦就無法啟動 Web Proxy Server 服務 (6471698)	8
如何報告問題與提供意見	8

Sun Java System Web Proxy Server 版本說明

此版本說明包含在發行 Sun Java™ System Web Proxy Server 4.0.4 產品 (以下簡稱 Proxy Server 4.0.4) 時提供的重要資訊。其中主要介紹了平台摘要和已知問題。在開始使用此產品之前，請先閱讀此文件和相關文件。

此文件包含以下各節：

- 第 5 頁的「平台摘要」
- 第 6 頁的「存取文件」
- 第 6 頁的「已解決的問題」
- 第 7 頁的「已知問題」
- 第 8 頁的「如何報告問題與提供意見」

平台摘要

本節提供了有關 Proxy Server 4.0.4 元件之平台需求及所支援瀏覽器的資訊。

下表概述了 Proxy Server 4.0.4 的平台需求。請採取必要措施，將您的 Web Proxy Server 轉移或遷移到受支援的作業系統。

表 1-1 Web Proxy Server 4.0.4 的平台需求

作業系統	最小記憶體	建議的記憶體	建議的磁碟空間*
Windows 2000 Advanced Server SP4	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Windows XP SP2	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高
Microsoft Windows 2003 Enterprise Server SP1 (32 位元)	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高

表 1-1 Web Proxy Server 4.0.4 的平台需求 (續)

作業系統	最小記憶體	建議的記憶體	建議的磁碟空間*
Microsoft Windows 2003 Enterprise Server SP1 (64 位元)	256 MB	512 MB 或更高	512 MB 或更高

* 視快取容量設定而定。預設的快取容量設定為 2 GB。

Web Proxy Server 4.0.4 所支援的瀏覽器包括：

- Microsoft Internet Explorer 6.0
- Netscape™ Navigator 7.1 和 6.2 版
- Mozilla 1.5.1 和 1.7.2 版

您的瀏覽器需已啓用 Java。

存取文件

在 <http://docs.sun.com> 上以 HTML 格式和可列印 PDF 格式提供了 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 手冊及版本說明。如需線上說明，請按一下圖形化介面中的 [Help] 按鈕啓動上下文相關的說明視窗。

為殘障人士提供的無障礙功能

欲獲得此媒體發佈以來已發行的無障礙功能，請向 Sun 索取依據美國「Section 508」法規進行產品評估所得之結果文件，以便決定最適合佈署無障礙功能解決方案的版本。以下網址將提供應用程式的更新版本：

<http://sun.com/software/javaenterprisesystem/get.html>。

如需有關 Sun 在無障礙功能方面之成果的資訊，請至 <http://sun.com/access>。

已解決的問題

下表列出了 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 中已解決的問題。

表 1-2 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 中已解決的問題

ID	摘要
6433807	Proxy Server 和 Admin Server 啓動訊息中的版本編號不正確

表 1-2 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 中已解決的問題 (續)

ID	摘要
6478106	在 Windows 上，Proxy Server 需支援預設位置 (包括含有空格的目錄) 下的安裝
6470294	在 Windows 中執行 cbuild.exe 以減少快取區段時，無法正確移除這些區段

已知問題

- 第 7 頁的「使用 CLI 停止 Web Proxy Server 實例時會產生錯誤訊息 (6499720)」
- 第 7 頁的「升級後 Web Proxy Server 服務不顯示升級版本的資訊 (6499700)」
- 第 8 頁的「若不重新啟動電腦就無法啟動 Web Proxy Server 服務 (6471698)」

使用 CLI 停止 Web Proxy Server 實例時會產生錯誤訊息 (6499720)

將 Java ES™ 版本 4 的 Web Proxy Server 升級到 Java ES 5 Web Proxy Server 之後，如果使用者嘗試使用 stopsvr.bat 指令停止 Web Proxy Server 實例，將會顯示以下錯誤訊息：

```
The Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1 (proxy-server1) service is stopping..
A system error has occurred.
System error 1067 has occurred.
The process terminated unexpectedly.
The Sun Java System Web Proxy Server 4.0.1 (proxy-server1) service was
stopped successfully.
```

解決方法：無。

升級後 Web Proxy Server 服務不顯示升級版本的資訊 (6499700)

將 Java ES 4 Web Proxy Server 升級到 Java ES 5 Web Proxy Server 之後，在 [服務] 面板中未更新 Web Proxy Server 服務的版本資訊。不過，管理主控台和版本螢幕會顯示升級後的版本。

解決方法：無。

若不重新啓動電腦就無法啓動 Web Proxy Server 服務 (6471698)

安裝 Web Proxy Server 4.0.4 之後，Web Proxy Server 服務將不會自動啓動。

可採用以下任一解決方法：

1. 安裝 Web Proxy Server 4.0.4 之後，重新啓動電腦以啓動代理伺服器服務。
2. 使用以下步驟，不重新啓動電腦而重新啓動 Web Proxy Server 服務：
 - a. 選取 [控制台] -> [管理工具] -> [服務] 以開啓服務控制管理員。
 - b. 選取以下服務之一：
 - Sun Java System Socks Server 4.0.4
 - Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4
 - Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 Administration Server
 - c. 按第 3 個滑鼠按鈕，然後從快顯式功能表中選取 [特性]。
 - d. 按一下 [登入] 特性標籤。
 - e. 將特性值從 [本機系統] 變更為目前的登入使用者。
鍵入目前使用者的使用者名稱和密碼。
 - f. 按一下 [套用]。
 - g. 按一下 [確定]。
 - h. 重複步驟 2-7 以啓動所有 Web Proxy Server 服務。

如何報告問題與提供意見

如果您遇到有關 Sun Java System Web Proxy Server 4.0.4 的問題，請使用以下其中一種機制與 Sun 客戶支援連絡：

- 線上 Sun 軟體支援服務，網址為 <http://www.sun.com/service/support/software>
- 您維修合約上的電話號碼

請附上以下資訊：

- 問題描述，包括問題發生時的情況以及其對您作業的影響
- 機器類型、作業系統版本以及產品版本，包括可能會影響問題的任何修補程式和其他軟體
- 重現問題的方法之詳細步驟
- 所有錯誤記錄或核心傾印

Sun 致力於提高文件品質，因此誠心歡迎您提出意見與建議。請至下列網址提出您對本文件的意見：<http://docs.sun.com/app/docs/form/comments>。